

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



ONG en consultation avec l'UNESCO
NGO in consultation with UNESCO

OCPA NEWS

No 309

26 June 2013

Published with the support of
the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)



OCPA WEB SITE - <http://www.ocpanet.org>

OCPA FACEBOOK - <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel.: + 258 21306138 / **Fax:** +258 21320304

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-en.html> or
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-en.html>*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-fr.html> ou
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-fr.html>*

*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*



“Promoting together the African Renaissance”

Join the AU Campaign (2010 - 2014)

Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine”

Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2014)



In this issue – Dans ce numéro

Highlight/A la une

La culture dans le Projet de Stratégie à moyen terme (2014–2021) de l'UNESCO - 37 C/4

Other items/D'autres information

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

- A.1 Nhimbe Trust appoints a new Board: Lupwishi Mbuyamba, OCPA Executive Director elected as new chairman
- A.2 Camilla Zappellini in internship in OCPA
- A.3 Visit of the Executive Director to the AECID Office in Maputo
- A.4 Missions of the Executive Director to Congo (Brazzaville) and Benin (Cotonou)
- A.5 Publications de l'OCPA/ OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

- B.1 The 4th ECOWAS Regional Copyright Observatory meeting ends in Banjul
- B.2 International Seminar and Festival on Youth Empowerment through Arts and Culture in South Africa (Krugersdorp, Gauteng, 2 – 4 July 2013)
- B.3 DAK'ART 2014: 09 mai au 08 juin 2014 à Dakar, Sénégal
DAK'ART 2014: May 09 to June 08, 2014 in Dakar, Senegal
- B.4 Infecting The City Public Arts Festival – Call for proposals
- B.5 Field training, risk preparedness

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

- C.1 Un Observatoire culturel au Mali
- C.2 Lancement du bulletin d'information de l'Observatoire de la culture du Mali
- C.3 Institut Culturel Panafricain (Yéné Todd, Sénégal)
- C.4 L'ONG Culture Art & Humanité (CAH, Niamey, Niger)
- C.5 Alaa Abdel-Aziz: Egypt's 6th culture minister since 2011 revolution
- C.6 The European Union Invests €500000 through the Culture Fund Trust of Zimbabwe to the Country's Creative Sector
- C.7 19 (out of which 4 African) sites inscribed on the World Heritage List this year
19 biens (dont 4 africains) ajoutés à la Liste du patrimoine mondial cette année

D. News, institutions, resources and events in other regions

- D.1 Les politiques culturelles africaines: coopération, modèles et stratégies - Journées d'études internationales (Paris, EHESS, 26 - 27 juin 2013)
- D.2 The fifth European Conference on African Studies (ECAS 2013)
- D.3 Converged Markets–Converged Power? Regulation and Case Law
- D.4 Conference on International Opportunities in the Arts: Engaging Minds (Boston, USA, 10 – 13 October 2013)
- D.5 Kathmandu Contemporary Arts Centre, Nepal - Artist-in-Residence - Open call

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica:
 - Tunisie: Forum des associations culturelles 2013 - Ensemble pour définir l'avenir
 - RDC: L'UNESCO demande l'annulation des permis d'exploitation du pétrole dans le parc de Virunga
 - Tunisie: Fact 2013 à Hammamet - Une plateforme pour une politique culturelle
 - RDC: FESNAG 2013 - La 13ème édition promeut l'unité dans la diversité culturelle

- Sénégal: Industries culturelles du pays - Des correctifs seront apportés au programme financé par l'OIF
 - Tunisie: Publication d'un cahier des charges et création d'une agence nationale de mise en valeur des festivals
 - Mali: Le patrimoine de Tombouctou a subi de sérieux dommages
 - Sénégal: Un comité interministériel va réfléchir sur le statut des artistes
 - Zambia: Rich Cultural Diversity Key to Tourism
 - Morocco: Handicraft Promotion At the Heart of HM the King's Priorities
 - Rwanda: Why Our Culture Should Be Jealously Preserved
 - Why Culture Is Essential for Tourism
 - Mali: Timbuktu's Cultural Heritage More Damaged Than Estimated, UNESCO Says
- E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress
- Bientôt un institut régional de chant choral au Bénin

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- 54 nouvelles inscriptions au Registre Mémoire du monde de l'UNESCO
- 54 new inscriptions on UNESCO Memory of the World Register

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- UN reviews role of culture in development agenda – IFACCA briefing updated
- 5th International Summer School in Cultural Economics: 'Value of Culture - on the relationship between Economics, Culture and Arts'
- Heritage, a driver of development: Rising to the challenge
- International Yearbook for Research in Arts Education 1/2013
- Egypt Artists to Protest Mursi-Appointed Culture Minister
- Heritage and resilience: issues and opportunities for reducing disaster risks

F.3 Africultures

- Rencontres internationales des cinémas arabes 2013: de la critique à l'empathie Olivier Barlet
- A découvrir: Exposer l'esclavage: méthodologies et pratiques
- Cannes 2013: De l'Afrique interlope à la lumière Olivier Barlet

F.4 Sudplanète

- Cérémonie du Joro - Nord Ouest de Madagascar

F.5 Arterial Network Newsletter

- Pan-African Music Portal Seeks Regional Editors
- Bamenda Human Rights Film and Arts Festival (Cameroon)
- Portail panafricain cherche éditeurs régionaux
- Le Festival Bamenda de Film des Droits de l'homme (Cameroun)

F.6 SA Art Times Online

- Angola marks Venice Biennale debut with a victory

F.7 Newsletter Casa África

- Salon International du Livre Africain (Tenerife, Les Canaries, Espagne)

F.8 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'OIF

- Suisse: 10e Salon africain du livre, de la presse et de la culture
- France: 8e Panorama des Cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient

F.9 Agenda 21 Culture Circular

- Montreal represents UCLG in United Nations debate on culture
- Montréal représente CGLU au débat sur culture de l'ONU

F.10 Culture resource – Mawred (Cairo)

- The first phase of Action for Hope initiative kicks off in Estable Antar & Ezbet Khairallah, Cairo, from May 31 – June 11

F.11 Diversity of Cultural Expressions News

- Mandate for E.U.-U.S. trade negotiations: the European Parliament votes in favor of excluding cultural and audiovisual services
- Mapping South: Journeys in South-South Cultural Relations
- Mandat de négociations commerciales Union européenne-États-Unis: le Parlement européen vote en faveur de l'exclusion des services de contenus culturels et audiovisuels

F.12 Coalition pour la diversité culturelle

- The UNESCO Convention on Cultural Diversity: An Appraisal Five Years after Its Entry into Force
- Report on Export and Internationalisation Strategies for the Cultural and Creative Industries

F.13 Babelmed

- 1ères Rencontres Internationales des Cinémas Arabes

F.14 The Archival Platform News

- The Role of Archives in Nation Building: Preserving South Sudan's documentary heritage
- Addressing, Archiving and Accounting for Legacies of the Apartheid Wars in Southern Africa (Grahamstown, SA, 5-6 July 2013)

F.15 Arts Management Newsletter - The June 2013 issue

F.16 ENCATC Newsletter

- ENCATC Academy on Cultural External Relations (21 – 22 November 2013): Focus: Middle East & North Africa
- encatcSCHOLAR: New Publication on Arts Education and Cultural Management

F.17 ArtMatters.Info

- Africa International Film Festival Calls for Entries, Increases Awards Categories

F.18 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- New EENC Study on the Valuation of Works of Art in the EU
- France: Cultural Exception in the Digital Era
- Support for Cultural Cooperation Egypt-Europe

F.19 La Newsletter de Zone Franche

- Etats généraux: des musiques du monde en majesté

F.20 Archiafrica

- African Perspectives: The Lagos Dialogues

F.21 Compendium Newsletter

- New Table on Cultural Access and Participation!

F.22 Nhimbe Trust-NPAAC Newsletter (Bulawayo, Zimbabwe)

- Strengthening Arts Festivals in Zimbabwe
- Value of Culture: on the relationship between Economics, Culture & Arts (Amsterdam, 20 - 24 August 2013)
- The Artist as Peace-builder Course
- The Launch Edition of the Zimbabwe Theatre Association's Newsletter

F.23 The Newsletter CDEA - The Second issue

- Arts Federations Set to Strengthen Advocacy Plan
- The Culture and Governance Programme

F.24 ACP Cultures

- Le site internet du programme ACPCultures+ fait peau neuve!
- A Makeover for the ACPCultures+ website!

F.25 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information

- Table des matières du numéro de juin

F.26 Arts Investment News

- In its issue of June 2013 Arts Investment News

F.27 La Lettre de l'EPA Ecole du patrimoine africain (Porto Novo, Bénin)

- Troisième cours francophone sur la « préparation des propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial », Abidjan, Côte d'Ivoire
- Projet de site sur la gestion des risques pour le patrimoine mondial
- Formation des acteurs culturels du Bénin

Highlight/A la une

La culture dans le Projet de Stratégie à moyen terme (2014–2021) de l'UNESCO - 37 C/4 (this summary was published in issue 307 in English)

Ce document, qui sera examiné et finalisé par la 37^e session de la Conférence générale de l'UNESCO (UNESCO, Paris 4 - 11 Novembre 2013) contient les principales orientations pour les actions Organisations dans ses domaines de compétence.

Les grandes lignes proposées dans le domaine de la culture sont présentés au titre des objectifs stratégiques 7 et 8 sous les chapitres intitulés respectivement

- **Protéger, promouvoir et transmettre le patrimoine**
- **Favoriser la créativité et la diversité des expressions culturelles.**

Dans ces domaines, l'Organisation oeuvrera en faveur d'un ordre international plus fort, obéissant à des règles et caractérisé par une coopération multilatérale efficace et un mode de développement inclusif, enraciné dans le respect de la diversité culturelle.

Le développement durable ne saurait être atteint sans une forte composante culturelle. Dans les années à venir, l'UNESCO créera de nouvelles initiatives et approches et mobilisera énergies, idées et engagements afin de forger une nouvelle conception de la paix et du développement par le biais de la culture. Une approche du développement axée sur l'humain, donnant des résultats durables, inclusifs et équitables est un objectif clé de l'après-2015.

Une attention particulière sera accordée aux deux priorités globales de l'Organisation, à savoir l'Afrique et l'égalité des genres. L'UNESCO s'emploiera en priorité à collaborer avec des États membres africains et des partenaires et réseaux régionaux et sous-régionaux afin de promouvoir la contribution du patrimoine et de la créativité au développement durable et à l'intégration régionale. Dans ce contexte, l'Organisation resserrera sa coopération avec l'Union Africaine et contribuera à la réalisation de ses objectifs.

Dans cet esprit, la Décennie des Nations Unies pour les personnes d'ascendance africaine (2013-2022) est une importante occasion de renforcer les efforts pour lutter contre les préjugés et la discrimination légués par l'histoire et de favoriser la réconciliation et de nouvelles façons de vivre ensemble en promouvant de nouvelles perspectives sur l'histoire de l'Afrique, la traite des esclaves et l'esclavage, ainsi que l'appréciation des expressions culturelles créés par les communautés des diasporas.

Se fondant sur les recommandations et conclusions de récents rapports des Nations Unies, les résolutions de l'Assemblée générale des Nations Unies et les rapports de la Rapporteuse spéciale dans le domaine des droits culturels, ainsi que sur le plan d'action de la Conférence de Stockholm sur les politiques culturelles pour le développement (1998), les travaux de recherche et rapports de l'UNESCO, y compris «Notre diversité créatrice» (1995) et sur des informations recueillies par le biais des procédures de soumission de rapports périodiques en vigueur au titre de ses conventions culturelles, l'UNESCO favorisera à l'échelle mondiale une prise de conscience accrue de l'égalité des genres et l'importance de la culture dans le développement.

Le Projet de Stratégie à moyen terme peut être accédé sur le site de l'UNESCO à

- <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002200/220031e.pdf> (en anglais)
- <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002200/220031f.pdf> (en français)
- <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002200/220031A.pdf> (en arabe).

Lire le chapitre du 37 C/4 concernant la culture à

<https://www.facebook.com/notes/ocpa-observatory-of-cultural-policies-in-africa/la-culture-dans-le-projet-de-strat%C3%A9gie-%C3%A0-moyen-terme-20142021-de-lunesco-37-c4/576221365741582>

XXX

Other items/D'autres information

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

A.1 Nhimbe Trust appoints a new Board: Lupwishi Mbuyamba, OCPA Executive Director elected as new chairman

As from the 1st of June 2013 and for the next 3 years, the Executive Director, Lupwishi Mbuyamba, has been entrusted with the charge of Chairman of the Board of the NHIMBE TRUST, a Cultural NGO based in Bulawayo, representing Arterial in Zimbabwe and recently awarded with a grant by UNESCO to manage projects under the International Fund for Cultural Diversity.

Web site: <http://www.nhimbe.org/>

A.2 Camilla Zappellini in internship in OCPA

From May 31st 2013, Camilla Zappellini, a Brazilian Student, has inaugurated an internship in OCPA. During this period of 4 months, she is expected to contribute to the reflection on new developments in the global cultural policy agenda, the observation of the on-going efforts of the integration of youth in the creative industries, a local experience in Mozambique and the initiation of a partnership between selected Brazilian cultural and research centers and OCPA.

A.3 Visit of the Executive Director to the Maputo Office of AECID

On 19th of June, Mr Mbuyamba paid a courtesy visit **to the Maputo Office of AECID** (Spanish Agency of International Cooperation for Development) where he was given the opportunity to meet with Mr Jaime Puyoles, the Coordinator and Ms Cristina Menazeris, the Specialist of Education and Culture Program. On this occasion the interlocutors discussed on the conclusion of the 2012-2013 cooperation project and presented some of the results achieved. In the conclusion of the meeting the two parts agreed to make an official presentation of these products to public in Maputo.

A.4 Missions of the Executive Director to Congo (Brazzaville) and Benin (Cotonou)

Some days before Mr Mbuyamba, in his capacity as President of the African Music Council, the regional group of the International Music Council based at UNESCO in Paris of which OCPA is a Member, was a guest respectively of the Republic of Congo (1-4 June) and of the Republic of Benin in Cotonou (5-10 June). In Congo, he proceeded with the Secretary General of the Ministry of Foreign Affairs to the signature of the Agreement for the AMC secretariat to be established in Brazzaville. Mr Abdourahmane Diallo, UNESCO Representative in Congo, attended the ceremony.

In addition Mr Mbuyamba had the privilege to meet the Minister of culture, H.E. Jean Claude Gakosso, with whom he proceeded to a large exchange on music, art and culture and regional cooperation.

In Cotonou, the Executive Director, who was invited to attend, as a resource person, the symposium on the restructuration of the musical chapter in the country, was honored by the presence at the opening of the meeting, of the Minister of Culture, Craft, Literacy and Tourism, H.E. Mr Jean-Michel Abimbola and of the Special Adviser of the President of the Republic. A large comment was done on this occasion on the African Union Plan of Development of Creative and Cultural Industries in Africa as well as on the African Cultural Renaissance Agenda were extensively addressed during the presentations and the discussions.

Publications de l'OCPA/ OCPA Publications

Access the list of OCPA publications at/[Accédez à la liste des publicaions à https://www.facebook.com/notes/m%C3%A1t%C3%A9-kov%C3%A1cs/publications-de-locpaocpa-publications/591979034154475](https://www.facebook.com/notes/m%C3%A1t%C3%A9-kov%C3%A1cs/publications-de-locpaocpa-publications/591979034154475)

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>



B. News, events and projects in Africa

B.1 The 4th ECOWAS Regional Copyright Observatory meeting ends in Banjul

Monday, May 20, 2013 by Alieu Ceesay: The Fourth Meeting of the Regional Copyright Observatory (RCO), a body established for the development and protection of arts and literary works within ECOWAS Member States, Saturday came to a close.

The four-day meeting, which aimed at assessing the implementation of the RCO's Five-Year Plan of Action, brought together representatives from Member States, civil society organisations, artistes and independent observers.

Source: <http://observer.gm/africa/gambia/article/4th-ecowas-rco-meeting-ends-in-banjul>

B.2 International Seminar and Festival on Youth Empowerment through Arts and Culture in South Africa (Krugersdorp, Gauteng, 2 – 4 July 2013)

The Seminar will be held in Krugersdorp in connection with the Festival of Humana Youth in Action, but in a separate venue.

The Festival and Seminar are the culmination of the project funded by the European Commission “Promoting and expanding capabilities of youth from 20 townships in Soweto, Westrand and Durban, South Africa, to improve their life skills and contribute positively to their communities’ development through arts and culture”, which started in April of 2012. Involving more than 2000 South African youths.

This seminar will be a space for academics, practitioners, politicians, donors and other stakeholders to reflect on the power, scope and perspective of culture in

development and to come together to share recommendations, knowledge and ideas of concrete applicability in South Africa and in other developing nations.

The action is implemented by Humana-Fundación Pueblo para Pueblo and its local partner HPP-South Africa. Other partners are the UNESCO Chair of Cultural Policy and Cooperation (CUNESCO), University of Girona (Spain) and the Southafrican organisation GOMACC.

Web site: <http://www.youthandculturesa.org/>

Source: CUNESCO, University of Girona sec.cunesco@udg.edu

B.3 DAK'ART 2014: 09 mai au 08 juin 2014 à Dakar, Sénégal

La 11ème édition de la Biennale de l'Art Africain Contemporain, Dak'Art aura lieu du 09 mai au 08 juin 2014 à Dakar, Sénégal et accueillera de nombreux artistes et professionnels des arts visuels de l'Afrique et du monde. Dak'Art est la plus grande biennale d'art contemporain en Afrique. Elle offre une plateforme aux professionnels de l'art et représente les tendances artistiques africaines. Date limite pour les candidatures: 15 septembre 2013

Consultez le programme et le communiqué de presse de la biennale à www.biennaledakar.org/2012/spip.php?article12

DAK'ART 2014: May 09 to June 08, 2014 in Dakar, Senegal

The 11th Biennale of Contemporary African Art will be held from May 09 to June 08, 2014 in Dakar, Senegal and will welcome many artists and visual arts professionals of Africa and the world. Dak'art is the major biennale of contemporary art in Africa. It provides a platform for art professionals and set forth the artistic trends in Africa. Deadline: September 15, 2013.

See program and press release at www.biennaledakar.org/2012/spip.php?article172

Site web: www.biennaledakar.org

Contact: info@biennaledakar.org

B.4 Infecting The City Public Arts Festival – Call for proposals

The Africa Centre is calling for proposals for its Infecting The City Public Arts Festival that will be held from the 11th – 15th March 2014.

This festival that happens on the streets and various spaces of Cape Town, South Africa. The Festival provides an unusual opportunity for art, music, dance and performance to leave the confines of theatres and galleries and engage with or disrupt the daily activity on the streets and communal concerns: New Works and Restaged Works. The deadline for submissions is 15th August 2013 at 17h00.

Web site <http://www.infectingthecity.com/2013/applications-for-2014/>.

B.5 Field training, risk preparedness

The AWHF, in collaboration with the UNESCO World Heritage Centre, the Centre for Heritage Development in Africa (CHDA) and the Ministry of Arts and Culture

of Mauritius, is organising a field project on risk management from the 19th August-13th September 2013 at Aapravasi Ghat and Le Morne Cultural Landscape World Heritage Sites in Mauritius. Heritage properties are increasingly being exposed to different threats such as fire, floods and conflict.

This field project will focus on creating a risk management plan and undertaking conservation work. It will also be an occasion for the participants to share their experiences for better management and sustainable utilization of heritage resources. The deadline for applications is the 8th July 2013.

Read more at <http://www.heritageinafrica.org/news/167.html>

Contact: pmda@heritageinafrica.org



C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Un Observatoire culturel au Mali

L'idée de créer cet observatoire a été lancée en avril 2012, la mise en place de cette nouvelle structure a abouti un an plus tard.

L'objectif de l'observatoire est de suivre l'évolution de la culture au Mali dans le contexte de la conservation et de la valorisation des identités culturelles. Il s'agit d'informer sur l'évolution du secteur culturel et la mise en œuvre de la politique culturelle; d'orienter dans les prises de décision; de promouvoir la transversalité de la culture dans les actions de développement et de développer et mettre en œuvre des actions de développement culturel.

Contact: Youba Bathily, Président par intérim du Collège des membres fondateurs, Observatoire des cultures sahéliennes, Bamako, Mali, Tel: 223 76 07 65 58. E-mail: bathilyyouba@yahoo.fr

L'OCPA salue la création d l'Obervatoire de la culture du Mali et formule ses voeux sincères pour le plein succès e ses initiatives.

C.2 Lancement du bulletin d'information de l'Observatoire de la culture du Mali

Diffusé à la fin du mois de juin de 2013, le 1^{er} numéro du bulletin d'information de l'Observatoire malien de la culture contient les articles suivants:

- Culture et élections maliennes: questions aux candidats

- Menace au patrimoine architectural
- La diplomatie culturelle malienne
- Les promoteurs de la culture malienne en Scandinavie
- Les statistiques culturelles au Mali
- Les causes culturelles de la crise au nord Mali
- PTF: Prudence pour l'appui à la réhabilitation du patrimoine

C.3 Institut Culturel Panafricain (Yéné Todd, Sénégal)

L'Institut Culturel Panafricain et de recherche est situé à Yene, village à quarante kilomètres au sud de Dakar au Sénégal. Disposant d'un espace de 2000 m² aménagé au bord de l'océan, l'Institut organise des activités artistiques et culturelles dans un cadre attractif, convivial et proche de la nature.

L'ICP propose des activités liées à la culture et aux arts. Il contribue à la découverte, à l'appropriation et au partage d'évènements artistiques et intellectuels de qualité. Sa vocation est de décloisonner les expressions artistiques et culturelles pour permettre à chacun de s'exprimer.

L'Institut entend s'investir pleinement dans la promotion, la professionnalisation et le développement des Industries Créatives en Afrique en coopération avec des diverses initiatives en cours dans la région.

Site web <http://www.institutculturelpanafricain.org/>

Contact institut_culturel_africain@yahoo.fr

C.4 L'ONG Culture Art & Humanité (CAH, Niamey, Niger)

Créée en 2010, la CAH vise les objectifs suivants:

- La promotion de la diversité culturelle et l'épanouissement des Arts.
- Encadrer les jeunes artistes, apporter un appui aux artistes démunis et victimes des maladies et autres calamités.
- Faire de la culture un moyen et un puissant levier de coopération et de développement.
- Mener des actions pour valoriser les potentialités culturelles, artisanales nationales, régionales, locales (matière et savoir faire).
- Inciter les créateurs à s'inscrire dans une logique d'autonomisation, en privilégiant la diversification des débouchés en culture.
- Soutenir la création et le développement des entreprises et industries culturelles.

Contact: Maki GARBA BP 248 Niamey Niger, Tel.: +227 96585087

E-mail: culturearthumanite@gmail.com

C.5 Alaa Abdel-Aziz: Egypt's 6th culture minister since 2011 revolution

Ahram Online, Tuesday 7 May 2013 - Egypt's new culture minister Alaa Abdel-Aziz El-Sayed Abdel-Fattah, known as Alaa Abdel-Aziz, graduated from the High Institute of Cinema in 1985. Abdel-Aziz, 52, obtained his Masters degree in

postmodern philosophy in 2002 and his doctorate in cinema in 2008 from the same institution. He currently teaches at the High Institute of Cinema.

During his career, Abdel-Aziz worked in film editing and as assistant director in many short films produced by the High Institute of Cinema and the National Cinema Centre. As a film critic, he is also a member of the Egyptian Film Critics Association. Abdel-Aziz was also known for his opposition to former president Hosni Mubarak. In recent months he has been critical of the opposition movement against President Mohamed Morsi.

The appointment of Abdel-Aziz as the new culture minister makes him the sixth minister to enter the office since Egypt's January 2011 revolution.

Source: <http://www.bloomberg.com/news/2013-05-30/egypt-artists-to-protest-mursi-appointed-culture-minister.html>

C.6 The European Union Invests €500000 through the Culture Fund Trust of Zimbabwe to the Country's Creative Sector

The European Union Delegation to the Republic of Zimbabwe on the 9th of May 2013, signed a Euro 500,000.00 partnership agreement with the Culture Fund of Zimbabwe Trust. The financial support extended through the Culture Fund/EU Partnership for Arts and Culture Development programme which will be rolled out over a two year period.

The partnership will provide a vessel for Arts Culture, Heritage and cultural exchange between the diversity of the peoples of Zimbabwe and Europe.

Source: <http://www.culturefund.org.zw/index.php/2011-12-14-07-07-05/artist-focus/245-the-european-union-invests-euro-500000-through-the-culture-fund-of-zimbabwe-trust-to-the-countrys-creative-sector>

C.7 19 (out of which 4 African) sites inscribed on the World Heritage List this year

Phnom Penh, Cambodia, 23 June –With 19 new sites the total number of sites added to the World Heritage List during the 37th session taking place in Phnom Penh.

The latest inscriptions are:

- Five natural sites were inscribed including the Namib Sand Sea (Namibia),
- Fourteen cultural sites were inscribed including the Historic Centre of Agadez (Niger),
- Three sites received extensions including the Mount Kenya-Lewa Wildlife Conservancy (Kenya), the Maloti Drakensberg Transboundary World Heritage Site (Lesotho / South Africa),

The World Heritage List now numbers 981 in 160 States Parties to the World Heritage Convention. Fiji and Qatar had their first sites inscribed during the present session. The List numbers 759 cultural, 193 natural and 29 mixed properties.

Read more at http://www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/sites_in_germany_and_italy_bring_to_19_the_number_of_sites_inscribed_on_the_world_heritage_list_this_year/

19 biens (dont 4 africains) ajoutés à la Liste du patrimoine mondial cette année

Phnom Penh (Cambodge), 23 juin- Deux nouveaux sites ont été inscrits sur la Liste du patrimoine mondial dimanche après-midi, ce qui porte à 19 le nombre total de biens ajoutés à la Liste au cours de la 37e session du Comité du patrimoine mondial qui se tient actuellement à Phnom Penh.

Les derniers sites inscrits sont:

- Au total, cinq sites naturels ont été inscrits dont l'Erg du Namib (Namibie)
- Quatorze sites culturels ont été inscrits dont le Centre historique d'Agadez (Niger),
- Trois sites ont bénéficié d'une extension dont le Mont Kenya-Conservatoire de faune sauvage de Lewa (Kenya), le Bien du patrimoine mondial transfrontalier Maloti-Drakensberg (Lesotho-Afrique du Sud)

La Liste du patrimoine mondial compte désormais 981 sites inscrits; 759 culturels, 193 naturels et 29 mixtes répartis dans 160 Etats parties. Au cours de cette session, le Comité a inscrit un premier site au Qatar et à Fidji.

Source: http://www.unesco.org/new/fr/media-services/single-view/news/sites_in_germany_and_italy_bring_to_19_the_number_of_sites_inscribed_on_the_world_heritage_list_this_year/



D. News, institutions, resources and events in other regions

D.1 Les politiques culturelles africaines: coopération, modèles et stratégies - Journées d'études internationales (Paris, EHESS, 26 - 27 juin 2013)

Organisées à Paris à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences sociales, ces journées d'études ont pour objectif notamment

- d'étudier l'évolution des institutions culturelles et des politiques publiques dans les domaines de la création, de l'art et des patrimoines dans le contexte de la diversité culturelle et du développement durable
- de faire un bilan des politiques culturelles en vigueur;
- de favoriser un partage d'expérience.

Cet événement a été organisé par le Centre de Recherches sur les Arts et le Langage (CRAL) en coopération avec l'Institut National du Patrimoine et le Département des Affaires Européennes et Internationales DAEI (Direction Générale des Patrimoines).

Contact: El Hadji Malick Ndiaye mlkopicтура@yahoo.fr

D.2 The fifth European Conference on African Studies (ECAS 2013)

This Conference will take place in Lisbon, Portugal, from 27 to 29 June 2013. It will be organized by Centro de Estudos Africanos - Instituto Universitário de Lisboa (Centre for African Studies, Lisbon University Institute (ISCTE-IUL) on behalf of AEGIS, the Africa-Europe Group for Interdisciplinary Studies. Its general theme will be *Africandynamics in a multipolar world*.

ECAS 2013 will discuss three aspects of this new configuration and its effects on African societies: political challenges, economic and development changes and social creativity. The conference's main focus will be the contemporary period, while taking into account the historical dimension of these issues.

Read more at <http://cea.iscte.pt/ecas2013/theme.shtml>

D.3 Converged Markets–Converged Power? Regulation and Case Law

This IRIS Special issue is a milestone on the way towards greater transparency in the audiovisual sector concerning the regulation of market power. It also highlights the challenges of regulating converged markets and related market power. Market power becomes an issue for European and national law makers whenever market players acquire a degree of power which severely disturbs the market balance. In this sense, the audiovisual sector is no exception. But this sector is different in that too much market power may not only endanger the competitive parameters of the sector but may also become a threat to the freedom of information. It is this latter aspect which turns market power into a particularly sensitive issue for the audiovisual sector.

European Audiovisual Observatory, ISBN:978-92-871-7595-3, 187 p. Order at http://book.coe.int/sysmodules/RBS_page/admin/redirect.php?id=36&lang=EN&produit_aliasid=2739.

Council of Europe Publishing: e-mail: publishing@coe.int

D.4 Conference on International Opportunities in the Arts: Engaging Minds (Boston, USA, 10 – 13 October 2013)

The conference is organized by TransCultural Exchange, a non-profit organization, whose mission is to foster a greater understanding of world cultures through artist exchanges, large-scale global projects and educational programming - most notably, a biennale Conference on International Opportunities in the Arts.

At the conference renowned speakers, critics, residency directors and curators from some countries will be on hand to conduct portfolio reviews and suggest grants,

programs, resources and venues for artists to meet and compete with their international peers.

More at http://www.transculturalexchange.org/conference_2013/overview.htm

Contact: info@transculturalexchange.org

D.5 Kathmandu Contemporary Arts Centre, Nepal - Artist-in-Residence - Open call

Established in 2010 as Nepal's first international contemporary arts centre, KCAC facilitates dialogue and exchange opportunities for Nepali and international artists. KCAC's International Artist-in-Residency scheme was created to help foster links between artists and the local community, as well as creating a platform for critical discourse between artists from Nepal and the rest of the world.

KCAC welcome direct applications from international artists and researchers to rent one of their three studios based in the Patan Museum. For information on cost, availability and how to apply, please contact air@kathmanduarts.org

Web site: http://www.kathmanduarts.org/Kathmandu_Arts/home.html



E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

Tunisie: Forum des associations culturelles 2013 - Ensemble pour définir l'avenir

Une centaine de participants sont venus de différentes régions de la République, pour réfléchir à des recommandations qui constitueraient une éventuelle assise à une politique culturelle possible. Le mot d'ordre lancé aux créateurs et acteurs culturels invités, et dont ils sont déjà convaincus, est le suivant: il n'y a pas de transition démocratique sans transition culturelle.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306242064.html?viewall=1>

RDC: L'UNESCO demande l'annulation des permis d'exploitation du pétrole dans le parc de Virunga

Le Comité du patrimoine mondial demande au gouvernement congolais d'annuler tous les permis d'exploration pétrolière dans le parc national des Virunga.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306220160.html><http://fr.allafrica.com/stories/201306220160.html>

Tunisie: Fact 2013 à Hammamet - Une plateforme pour une politique culturelle

Initié par l'association Actif (Association culturelle tunisienne pour l'insertion et la formation), le forum des associations culturelles tunisiennes est un forum qui se veut annuel rassemblant les plus importantes associations et personnalités culturelles en Tunisie afin de définir les régulations nécessaires en matière de politiques culturelles, c'est un rendez-vous pour mettre en place les recommandations et les revendications spécifiques dans les différents domaines artistiques en Tunisie. <http://fr.allafrica.com/stories/201306201020.html>

RDC: FESNAG 2013 (Lumumbashi, Katanga, 25 - 28 juillet 2013)

Cette édition du Festival national de Gungu est placée sous le thème L'unité dans la diversité culturelle.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306181293.html>

Sénégal: Industries culturelles du pays - Des correctifs seront apportés au programme financé par l'OIF

La mise en œuvre du plan d'action du Programme d'appui au renforcement des capacités des politiques et industries culturelles du Sénégal a connu quelques difficultés, a reconnu, hier, le ministre de la Culture, Abdoul Aziz Mbaye. Ce programme de 4 ans, financé par l'OIF, a pour objectifs le renforcement des capacités de gouvernance du ministère en charge de la Culture et la professionnalisation des artistes et entrepreneurs culturels.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306121610.html>

Tunisie: Publication d'un cahier des charges et création d'une agence nationale de mise en valeur des festivals

Mehdi Mabrouk, ministre de la culture a annoncé que le ministère a présenté un projet de décret pour la création d'une agence nationale de mise en valeur des festivals et manifestations culturelles. Il a révélé que la création de cette agence serait annoncée dans les prochains jours c'est à dire fin juin, début juillet.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306120499.html>

Mali: Le patrimoine de Tombouctou a subi de sérieux dommages

Une équipe d'experts de l'Unesco a constaté que les dommages causés par les extrémistes du Mujao et d'Ansar Eddine au patrimoine culturel de Tombouctou sont plus importants que ce qui avait été envisagé initialement.

<http://fr.allafrica.com/stories/201306110532.html>

Sénégal: Un comité interministériel va réfléchir sur le statut des artistes

Le ministre de la Culture, Abdoul Aziz Mbaye, a procédé hier à l'installation du comité interministériel en charge de réfléchir avec les artistes et acteurs culturels pour déterminer l'agenda et les modalités d'adoption d'un statut de l'artiste et de sa protection sociale. <http://fr.allafrica.com/stories/201305301277.html>

Zambia: Rich Cultural Diversity Key to Tourism

ZAMBIA should harness the rich cultural diversity to promote tourism in the country, Tourism and Arts Minister Sylvia Masebo has said. Ms Masebo said Zambia had more than 70 tribes and each of the tribes had a rich culture and heritage which could be used to promote tourism. She said the vast cultural diversity in Zambia was unique as many countries did not have it and it was important that such a product was used to promote and grow the country's tourism. <http://allafrica.com/stories/201306251042.html>

Morocco: Handicraft Promotion At the Heart of HM the King's Priorities

Oujda — The particular interest granted by HM King Mohammed VI to the sector of handicraft and his will to make of this activity an engine of economic and social development, was reflected Thursday in Oujda when HM the King dedicated a center for vocational training in handicraft and launched the building of a handicraft integrated compound. <http://allafrica.com/stories/201306210584.html>

Rwanda: Why Our Culture Should Be Jealously Preserved

First and foremost, cultural heritage is unique and irreplaceable and this automatically places the responsibility of preservation on the current generation. This takes into account tangible culture (buildings, monuments, landscapes, books, works of art and artifacts) and intangible culture (folklore, traditions, language and knowledge). <http://allafrica.com/stories/201306200075.html>

Why Culture Is Essential for Tourism

Considering that Rwanda is one of the few countries in Africa with a sole shared language and culture, this should be considered as a major asset to be promoted in tourism. According to Oystein Jensen, a professor at Stavanger University of Tourism in Norway, culture constitutes one of the main attractions for tourists. "Culture needs to be enforced. It is difficult to market it but the word of mouth is very important; when tourists are back their home, they talk about the culture they encountered," he said during a tourism conference in Kigali last week. <http://allafrica.com/stories/201306110497.html>

Mali: Timbuktu's Cultural Heritage More Damaged Than Estimated, UNESCO Says

Damage to Timbuktu's cultural heritage due to fighting between Government forces and Tuareg rebels is more extensive than first estimated, a United Nations-led team

said today following an assessment of the fabled city. Lazare Eloundou Assomo of the UN Educational, Scientific and Cultural Organization's (UNESCO) World Heritage Centre said the destruction is "even more alarming than we thought."
<http://allafrica.com/stories/201306080121.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Bientôt un institut régional de chant choral au Bénin

09 juin 2013 - Cotonou, Bénin (PANA) - Un institut régional de chant choral ouvrira bientôt ses portes au Bénin en vue d'une formation adéquate des professionnels du domaine, a-t-on appris ce dimanche de sources officielle à Cotonou.



F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

54 nouvelles inscriptions au Registre Mémoire du monde de l'UNESCO

La collection de documents sur la vie et l'œuvre d'Ernesto Che Guevara: des manuscrits originaux de son adolescence et de sa jeunesse au Journal de campagne en Bolivie, présentée par Bolivie et Cuba, le recueil de témoignages des victimes de l'Holocauste conservé au Mémorial Yad Vashem de Jérusalem, 1954-2004, et présenté par Israël, ou encore les pierres d'enregistrement de la pagode de Maha Lawkamarazein ou Kuthodaw, présentées par Myanmar figurent parmi les 54 nouvelles inscriptions au Registre du programme Mémoire du monde de l'UNESCO approuvées aujourd'hui par la Directrice générale, Irina Bokova.

<http://www.unesco.org/new/fr/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/register/access-by-year/2013/>

Sur les 54 inscriptions deux concernent l'Afrique

- La collection de manuscrits du Coran mamelouk de la bibliothèque nationale d'Égypte
- Archives de la Convention pour une Afrique du Sud démocratique (CODESA), 1991-1992 et archives du Processus de négociation multipartite, 1993

54 new inscriptions on UNESCO Memory of the World Register

The Life and Works of Ernesto Che Guevara: from the original manuscripts of his adolescence and youth to the campaign Diary in Bolivia, presented by Bolivia and Cuba; the Pages of Testimony Collection, Yad Vashem Jerusalem, 1954-2004, presented by Israel; and Maha Lawkamarazein or Kuthodaw Inscription Shrines, presented by Myanmar, are among 54 new additions to the Memory of the World Register, approved today by UNESCO Director-General Irina Bokova. From among the 54 inscriptions 2 concern Africa

- Archives of the CODESA (Convention For A Democratic South Africa) 1991 - 1992 and Archives of the Multi-Party Negotiating Process 1993
- The National Library of Egypt's Collection of Mamluk Qur'an Manuscripts

Read more: http://www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/54_new_inscriptions_on_unesco_memory_of_the_world_register/

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

UN reviews role of culture in development agenda – IFACCA briefing updated

At the United Nations General Assembly in New York last week, the UN Secretary-General, H.E. Mr Ban Ki-moon, made a significant statement on the role of culture in development. The next key date in the UN processes considering whether culture will be introduced into future official goals for sustainable development (post-2015) will be 2 July in Geneva.

<http://www.ifacca.org/announcements/2013/06/21/un-reviews-role-culture-development-agenda-ifacca/>

5th International Summer School in Cultural Economics: 'Value of Culture - on the relationship between Economics, Culture and Arts'

Centre for Research in Arts and Economics (CREARE, Amsterdam, Netherlands, 20 – 24 August 2013) - For the fifth consecutive time CREARE organizes the International Summer School in Cultural Economics. The course illustrates the relationship between culture and economics, the link between creativity, arts, and business, bridging the knowledge and experiences of scholars and practitioners involved in specific cultural sectors.

<http://www.ifacca.org/events/2013/08/20/international-summer-school-cultural-economics-201/>

Heritage, a driver of development: Rising to the challenge

ICOMOS France is proud to announce the release of a publication based on the 2011 ICOMOS General Assembly Symposium. This paper is entirely bilingual and forms a synthesis of the issues formulated during the scientific symposium on Heritage as a driver of development held at UNESCO Headquarters end of 2011.

<http://www.ifacca.org/publications/2013/05/22/heritage-driver-development-rising-challenge/>

International Yearbook for Research in Arts Education 1/2013

This Yearbook is the first in what is anticipated to be an annual series of publications by the INRAE. It is designed as a forum for information sharing and discussion of issues arts education issues.

<http://www.ifacca.org/publications/2013/01/30/international-yearbook-research-arts-education-120/>

Egypt Artists to Protest Mursi-Appointed Culture Minister

Egyptian artists will rally to demand the dismissal of the new culture minister, who fired the head of the Cairo Opera House and two other top arts officials in what they say is an attempt by the Muslim Brotherhood to expand control over the state.

<http://www.bloomberg.com/news/2013-05-30/egypt-artists-to-protest-mursi-appointed-culture-minister.html>

Heritage and resilience: issues and opportunities for reducing disaster risks

ICOMOS - This paper presents the current thinking in the field as well as various examples – from different regions of the world - of how heritage can be better protected from disasters while contributing to the resilience of societies.

<http://www.ifacca.org/publications/2013/05/15/heritage-and-resilience-issues-and-opportunities-r/>

F.3 Africultures

Rencontres internationales des cinémas arabes 2013: de la critique à l'empathie Olivier Barlet

Bonne nouvelle: sous l'impulsion de son nouveau directeur Jack Lang, l'Institut du monde arabe de Paris ressuscite la Biennale des cinémas arabes: Imag'IMA se déroulera du 28 juin au 3 juillet 2013. De 2002 à 2006, Aflam avait décentralisé la Biennale à Marseille, où la communauté maghrébine est importante. Et voilà qu'à la faveur de Marseille-Provence 2013 (Capitale européenne de la Culture), Aflam a lancé les premières Rencontres internationales des cinémas arabes qui se sont déroulées du 28 mai au 2 juin 2013. Un succès.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=11579#sthash.1d8epASy.dpuf>

A découvrir: Exposer l'esclavage: méthodologies et pratiques

Le 91ème numéro de la revue Africultures, Colloque international en hommage à Édouard Glissant: 11, 12 et 13 mai 2011 au musée du quai Branly. Diffusion éditions L'Harmattan, ISBN: 978-2-336-00035-0, 224 pages largement illustrées. Pour accéder à la présentation du numéro visitez

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=livre&no=13802>

Cannes 2013: De l'Afrique interlope à la lumière Olivier Barlet

L'unanimité et l'enthousiasme critique ont porté cette année La Vie d'Adèle chapitre 1 & 2 du réalisateur franco-tunisien Abdellatif Kechiche vers la palme d'or. Quant

à Grisgris de Mahamat-Saleh Haroun, lui aussi en compétition officielle mais partant cette fois bredouille alors que son précédent film, Un homme qui crie, avait remporté le prix du jury en 2010, il se retrouvait seul, toutes sélections confondues, à représenter l'Afrique noire au festival de Cannes. Avec l'excellent C'est eux les chiens du Marocain Hicham Lasri dans la sélection ACID, ces trois films de grande qualité faisaient souffler un beau vent d'Afrique sur ce qui reste le plus médiatisé des rendez-vous cinématographiques internationaux.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=11520#sthash.7bVuv6Wl.dpuf>

F.4 Sudplanète

Cérémonie du Joro - Nord Ouest de Madagascar

Depuis maintenant plus de 6 ans, Vision Ethique, agence de conseil et organisation en voyages éthiques dont le cheval de bataille est de laisser un " patrimoine aux générations futures " propose aux voyageurs des circuits insolites et originaux dans des régions encore méconnues. En octobre 2012, le projet de construction d'un éco-gîte communautaire dans la Vallée du Sambirano située au nord ouest de Madagascar a remporté le Trophée du Tourisme Responsable dans la catégorie Humanitaire décerné par Voyagesscnf.com et leRoutard.com. Afin de fêter ce trophée, Vision Ethique et toute l'équipe locale au grand complet ainsi que les habitants du village d'Andranomandevy, proposent aux voyageurs d'assister à la traditionnelle cérémonie du Joro et à l'inauguration de l'éco-gîte communautaire.

<http://www.spla.pro/fiche.php?no=30184&lang=&type=evenements>

F.5 Arterial Network Newsletter

Pan-African Music Portal Seeks Regional Editors

A new pan-African music information portal seeks regional editors in Eastern Africa (regional office based in Kenya), Central Africa (regional office based in DRC) and Western Africa (regional offices based in Nigeria and Senegal).

<http://www.arterialnetwork.org/news/pan-african-music-portal-seeks-regional-editors>

Bamenda Human Rights Film and Arts Festival (Cameroon)

A Common Future and the Bamenda Human Rights Film and Arts Festival are organizing the third edition of the International Human Rights Film and Arts Festival of Cameroon in July 2013 - showcasing films from Cameroon and abroad.

<http://www.bamendahumanrightsfilmmandartsfestival.blogspot.hu/>

Portail panafricain cherche éditeurs régionaux

Un nouveau portail panafricain musical cherche des éditeurs régionaux en Afrique de l'Est, basé au Kenya, en Afrique centrale basé en République Démocratique du Congo et en Afrique de l'Ouest, basés au Nigeria et au Sénégal.

<http://www.arterialnetwork.org/news/pan-african-music-portal-seeks-regional-editors>

Le Festival Bamenda de Film des Droits de l'homme (Cameroun)

Le Festival Bamenda de Film des Droits de l'homme organise la troisième édition du Festival des Droits de l'Homme et des arts du Cameroun en juillet 2013 et présentera des films en provenance du Cameroun et de l'étranger.

<http://www.arterialnetwork.org/news/bamenda-human-rights-film-and-arts-festival-cameroon-3-open-call-for-film-entries>

Web site: <http://www.arterialnetwork.org/>

Contact: info@arterialnetwork.org

F.6 SA Art Times Online

Angola marks Venice Biennale debut with a victory

Angola, exhibiting for the first time at the Venice Biennale, has been awarded the prestigious Golden Lion for the best national pavilion. For more information about the biennale read at [http://mg.co.za/article/2013-06-04-angola-marks-venice-biennale-debut-with-a-](http://mg.co.za/article/2013-06-04-angola-marks-venice-biennale-debut-with-a-victory?utm_source=Global+Art+Information&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=thursday06june2013&utm_content=)

[victory?utm_source=Global+Art+Information&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=thursday06june2013&utm_content=](http://mg.co.za/article/2013-06-04-angola-marks-venice-biennale-debut-with-a-victory?utm_source=Global+Art+Information&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=thursday06june2013&utm_content=)

Web site: <http://arttimes.co.za/>

Contact: editor@arttimes.co.za

F.7 Newsletter Casa África

Salon International du Livre Africain (Tenerife, Les Canaries, Espagne)

La cinquième édition de SILA (Salon International du Livre Africain) a Cap-Vert comme pays invité. Le programme inclut plus de cinquante activités à se développer tout le long de l'été et dans tout l'archipel des Canaries et dans lesquelles participeront 81 écrivains, professeurs et chercheurs de plus de dix pays différents. Une occasion unique pour se rapprocher d'autres regards littéraires. Le Salon sera ouvert du 5 juin au 19 septembre 2013.

Web site: <http://www.casaffrica.es/>

Contact: info@casaffrica.es

F.8 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'OIF

Suisse: 10e Salon africain du livre, de la presse et de la culture

Le 10e Salon africain du livre de la presse et de la culture s'est tenu du 1er au 5 mai dans le cadre du 27e Salon du livre de Genève, avec le soutien de l'OIF, sur le thème « Afrique centre du monde ». Au programme, notamment, des rencontres littéraires et des débats avec des auteurs francophones africains ou spécialistes du continent. Un hommage a été rendu au grand poète de la négritude Aimé Césaire, pour le centenaire de sa naissance et à l'écrivain ivoirien Amadou Kourouma, disparu il y a dix ans.

France: 8e Panorama des Cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient

La 8e édition du Panorama des Cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient se tenait, avec le soutien de l'OIF, du 4 au 21 avril dans plusieurs salles à Paris et en Seine-Saint-Denis. Au programme, plus de trente films de fiction et documentaires venus d'Égypte, du Liban, du Maroc, de Tunisie ou des diasporas dans le monde, des rencontres avec des réalisateurs et professionnels du cinéma, des tables rondes, des rencontres littéraires, des concerts. Cette édition vise ainsi à promouvoir une cinématographie émergente offrant une vue imprenable sur des sociétés en pleine mutation.- En savoir plus à <http://www.pcmmo.org/index.php/fr/>

Site web: <http://www.francophonie.org>

E-mail: contact_site@francophonie.org

F.9 Agenda 21 Culture Circular

Montreal represents UCLG in United Nations debate on culture

The Councillor for culture of Montreal and Co-president of the Committee on Culture, Ms Éline Ayotte, gave a speech on 12 June 2013 during the thematic debate on culture and development at the UN General Assembly. Consult the comprehensive page on this debate For further information contact coordination@agenda21culture.net.

Click on the following links to access the:

- Page designed on our presence at the GA
<http://ville.montreal.qc.ca/culture/onu>
- Endeavours for the Post-2015 Development Agenda:
http://www.agenda21culture.net/index.php?option=com_content&view=article&id=141&lang=en
- UN Press release:
http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=45156&Cr=post-2015&Cr1=#.UbnBRdj0f_c

Montréal représente CGLU au débat sur culture de l'ONU

Mme Éline Ayotte, membre du Comité Exécutif de la Ville de Montréal et Coprésidente de la Commission Culture de CGLU, a participé le 12 juin 2013 au débat thématique sur la culture et le développement organisé par l'Assemblée générale de l'ONU.

- Vous pouvez consulter la page d'information concernant ce débat à
<http://ville.montreal.qc.ca/culture/onu>
- la page avec nos initiatives sur l'Agenda de Développement Post-2015:
http://www.agenda21culture.net/index.php?option=com_content&view=article&id=141&lang=fr
- Communiqué de presse de Nations Unies:
http://www.un.org/apps/newsFr/storyF.asp?NewsID=30515&Cr=culture&Cr1=#.UbnBF9j0f_f

Site web: <http://www.agenda21culture.net>

Contact: coordination@agenda21culture.net

F.10 Culture resource – Mawred (Cairo)

The first phase of Action for Hope initiative kicks off in Estable Antar & Ezbet Khairallah, Cairo, from May 31 – June 11

Culture Resource (Al Mawred Al thaqafy) announces the launch of the 1st phase of Action for Hope initiative in Cairo, from May 31 – June 11. The initiative seeks to provide a comprehensive package of services and activities that address the material, moral and emotional needs of these communities in order to help them re-constitute their lives and regain their ability to function socially. In 2013, the initiative's work will be focused on Syria and Egypt, in response to the undergoing turbulent political and social changes. Support the initiative and donate books, musical instruments, computers, netbooks, laptops, drawing and art supplies, sports equipment, cameras, cartoons and animated movies, medicines, etc. For inquiries call contact afh.volunteer@mawred.org.

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

E-mail: mawred@mawred.org

F.11 Diversity of Cultural Expressions News

Mandate for E.U.-U.S. trade negotiations: the European Parliament votes in favor of excluding cultural and audiovisual services

After the European Council gave the green light to opening negotiations toward free trade with the U.S., the European Commission adopted a draft negotiation mandate in March 2013 that includes the audiovisual sector. Since discussions regarding this text were being held at the Council of the European Union, the European Parliament was consulted recently. On May 23, the European Parliament adopted (with 391 votes in favor, 191 against, and 17 abstentions) a resolution aiming to exclude cultural and audiovisual services from the mandate to negotiate free trade between the European Union and the U.S.

More at <http://www.coalitionfrancaise.org/eng/wp-content/uploads/2013/05/CP-angl-24.5.2013.pdf>

Mapping South: Journeys in South-South Cultural Relations

Commissioned by international arts organization The South Project, Mapping South: Journeys in South-South Cultural Relations is a publication that celebrates 10 years of cultural exchange and dialogue between arts practitioners from southern hemisphere countries. It explores the South as a complex platform for regional identity and cultural provocation through essays, interviews and artworks by contributors from Australia and around the world. It interweaves visual and textual reflections on southern regions by artists, theorists, curators, designers and other cultural facilitators, as they explore such questions as What is the South? Is it a place, a voice or a perspective? A specific site or a mobile culture? To download this publication, please consult the website at <http://mappingsouth.net/>

Mandat de négociations commerciales Union européenne-États-Unis: le Parlement européen vote en faveur de l'exclusion des services de contenus culturels et audiovisuels

À la suite du feu vert donné par le Conseil européen à l'ouverture des négociations pour un accord de libre-échange avec les États-Unis, la Commission européenne a adopté, en mars 2013, un projet de mandat de négociation incluant le secteur audiovisuel. La discussion s'engageant au sein du Conseil de l'Union européenne sur ce texte, le Parlement européen a récemment été consulté. Ainsi, le 23 mai dernier, le Parlement européen a adopté une résolution visant à exclure les services culturels et audiovisuels du mandat de négociation de libre-échange entre l'Union européenne et les États-Unis.

F.12 Coalition pour la diversité culturelle

The UNESCO Convention on Cultural Diversity: An Appraisal Five Years after Its Entry into Force

The article "The UNESCO Convention on Cultural Diversity: An Appraisal Five Years after Its Entry into Force" was recently published on the Social Science Research Network (SSRN). The author, Mira Burri, summarizes the (...) <http://cdc-ccd.org/La-Convention-de-l-UNESCO-sur-la?lang=en>

Report on Export and Internationalisation Strategies for the Cultural and Creative Industries

The European Expert Network on Culture (EENC) has recently published a report by Judith Staines and Colin Mercer which maps the export and internationalisation strategies set by the Member States of the European Union to (...) <http://cdc-ccd.org/Report-on-Export-and?lang=en>

Source: <http://www.cdc-ccd.org/La-Francophonie-publie-le-4e-tome?lang=fr>

Contact: <http://www.cdc-ccd.org/Coalition-pour-la-diversite>

F.13 Babelmed

1ères Rencontres Internationales des Cinémas Arabes

En co-production avec Marseille Provence Capitale Européenne de la Culture 2013, Aflam vous présente les Premières Rencontres Internationales des Cinémas Arabes, du 28 mai au 2 juin à Marseille avec la participation de cinéastes, d'acteurs, de critiques et de professionnels de cinéma venus du Maghreb, du Moyen Orient, du Golfe et d'Europe. Ces Rencontres sont l'aboutissement de plusieurs années de travail mené par Aflam en faveur de la diffusion des cinémas des pays du monde arabe auprès des scolaires, des populations dont l'accès à la culture est difficile aussi bien que du grand public. Site web www.lesrencontresdaflam.fr

F.14 The Archival Platform News

The Role of Archives in Nation Building: Preserving South Sudan's documentary heritage

On 18 February some 60 persons gathered at the UNESCO House in Juba, South Sudan for a lecture by Dr Douglas H. Johnson on "The Role of Archives in Nation Building", organized by UNESCO and the Rift Valley Institute. The National Archives Project of South Sudan is currently implemented by UNESCO, UNOPS and the Rift Valley Institute together with the Ministry of Culture, Youth and Sports, with the generous support of the Government of Norway.

http://www.archivalplatform.org/news/entry/the_role_of/

Addressing, Archiving and Accounting for Legacies of the Apartheid Wars in Southern Africa (Grahamstown, SA, 5-6 July 2013)

Twenty years since the establishment of democracy in South Africa, the people, land and politics of Southern Africa continue to be imprinted and influenced by the legacies of the wars fuelled by the apartheid era. The aim of this cross-disciplinary conference is to invite diverse views and perspectives on addressing the legacies of these wars. Scholars and activists are invited to present papers and engage in conversations about their work, their contexts and their insights. This three-day event will take place at Rhodes University, and will consist of two phases consisting in a Think!Fest (4 July) and a two-day academic conference (5 and 6 July 2013).

F.15 Arts Management Newsletter - The June 2013 issue

Table of Content

- Special Topic - Cultural Planning and Creative Economy
- Interview with Bill Flood about Cultural Planning, page 2
- Cultural Planning and the Creative Economy, by Colin Mercer, page 4
- Taking the Creative Economy Seriously, by Hasan Bakhshi, page 7
- Portrait: Happy Museum Project, by Annette Baumast, page 12

More at <http://newsletter.artsmanagement.net>

Web site: <http://www.artsmanagement.net>

Email: office@artsmanagement.net

F.16 ENCATC Newsletter

ENCATC Academy on Cultural External Relations (21 – 22 November 2013): Focus: Middle East & North Africa

The 2nd ENCATC Academy on "Cultural Relations and Diplomacy" will offer intensive 3-day learning programme with a special focus on the Middle East and North Africa. The aim is to deliver a unique learning opportunity to participants to further develop their knowledge and expertise in this field and prepare them to deal with challenges in cultural relations and diplomacy in these areas. The Academy is

an initiative of ENCATC, in partnership with Goldsmiths, University of London and BOZAR. Registration deadline: 04 November 2013

encatcSCHOLAR: New Publication on Arts Education and Cultural Management

Recently ENCATC has launched a new online publication entitled "encatcSCHOLAR", that aims to be a unique tool for education and lifelong learning on arts and cultural management and policy. Addressed to researchers, scholars, students and cultural operators, the new publication will offer in each issue articles, exclusive interviews, reports, case studies, etc. always with the purpose to make up-dated content available and to encourage discussion and participation of users. In its first issue, encatcSCHOLAR includes, among other information, an article on innovative Finnish teaching experiences in cultural management.

Web site: www.encatc.org

Contact: info@encatc.org

F.17 ArtMatters.Info

Africa International Film Festival Calls for Entries, Increases Awards Categories

Filmmakers in Africa have till July 30, 2013 to submit their work to the 3rd AFRIFF that is set for November 10-17, 2013 in Calabar, Cross River State, Nigeria. The AFRIFF is a world class showcase that presents a complete immersion into the world of film making with participation from local and international, actors, directors, scriptwriters, cinematographers, sound engineers, musicians, editors, light engineers, students, equipment manufacturers and businessmen. The objectives are to develop the film industry to a level where the products compete favorably with their contemporaries all over world; provide a growth opportunity for these film industry professionals to eventually export their products to the world; facilitate access to investors, equipment, technical and skill acquisition through Festival organized fora and several capacity development workshops; complement government's efforts at revamping small and medium scale enterprises. Read more at <http://artmatters.info/festivals/2013/06/africa-international-film-festival-afriff-calls-for-entries-increases-awards-categories-from-5-to-11/> and also <http://www.africafilmfest.org/index.php/2013-05-16-07-41-32/news-update/item/332-press-release-may-19-2013>

Web site: <http://artmatters.info/>

Contact: director@artmatters.info

F.18 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

New EENC Study on the Valuation of Works of Art in the EU

new report entitled The Valuation of Works of Art for Lending and Borrowing Purposes has recently been published on the website of the European Expert Network on Culture (EENC). Written by experts Cornelia Dümcke and Freda Matassa at the request of the European Commission, the study involved a broad consultation with museums, governments and curators, with the ultimate aim of facilitating the mobility of cultural collections in the EU. See the final report <http://www.eenc.info/news/study-on-the-valuation-of-works-of-art-for-lending-and-borrowing-purposes/>.

France: Cultural Exception in the Digital Era

In recent weeks, the report prepared by Pierre Lescure was presented in France. Pierre Lescure is the former president and general director of Canal+ and the report was commissioned by the President of the Republic of France and the Minister of Culture and Communication, Aurélie Filippetti. The work aimed to re-think the concept of "cultural exception" in the current context of digitalisation in order to defend artists from illegal practices, to regulate financial aspects originated from these activities and to further generalise access to digital contents. <http://www.culturecommunication.gouv.fr/Actualites/A-la-une/Culture-acte-2-80-propositions-sur-les-contenus-culturels-numeriques>

Support for Cultural Cooperation Egypt-Europe

The European Union's Delegation in Egypt has recently published the call for proposals 2013 to support cultural projects. This time the main objective is to strengthen the capacities of Egyptian cultural operators, and to contribute to the diversity of cultural creation and the use of culture as a tool for sustainable development, especially at the local level. The call is aimed at organisations legally based in Egypt. Organisations from other countries may participate as partners. Read more at <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1368170566421&do=publi.detPUB&searchtype=QS&orderby=upd&orderbyad=Desc&PubliList=15&page=1&aoref=134269>

Web site: www.interarts.net

Contact: cyberk@interarts.net

F.19 La Newsletter de Zone Franche

Etats généraux: des musiques du monde en majesté

Zone Franche organise la dernière étape de son cycle des Etats généraux des musiques du monde qui se tiendra les 12 et 13 septembre dans le cadre de Marseille-Provence Capitale européenne de la Culture. Un rendez-vous qui s'adresse tout à la fois aux acteurs des musiques, aux universitaires, aux enseignants, aux institutions territoriales, aux médias. Cet événement a pour but de mieux appréhender la richesse et la complexité des musiques du monde, d'en offrir

des lectures esthétiques, citoyennes, économiques, et partant d'explorer les facteurs de développement dont elles sont porteuses, articulés aux enjeux de l'intégration, de l'échange inégal nord-sud, ou du développement des territoires. Plus d'information à http://www.zonefranche.com/details-actus-zf.php?id_news=1106

Site web: <http://www.zonefranche.com/>

E-mail: contact@zonefranche.com

F.20 Archiafrica

African Perspectives: The Lagos Dialogues

The Lagos Dialogues 2013 will take place in Lagos from December 5-8, 2013. The conference will create a forum to debate and discourse on culture and the built environment in Africa. The event is hosted by ArchiAfrika Foundation, based in Ghana, with support from partnering institutions across Africa and the world.

The event is unique in gathering together both scholars and creative people from Africa to share and debate ideas on key themes which are shaping Africa's built and urban environment, through a number of cultural and social lenses, including literature, art, and the traditional built environment disciplines.

The five themes of the conference are:

- The African Diaspora – Culture and the Inter-disciplinary Arts
- Housing Cultures
- African Cities and Mass Housing
- The physical and virtual worlds of Africa
- The Green Imperative & New Technologies for Urban Africa

Read more <http://africanperspectivesconference.wordpress.com/conference-themes/>

Proposals are expected by August 1, 2013. Read more at <http://africanperspectivesconference.wordpress.com/call-for-papers-proposals/>

Web site: <http://www.archiafrika.org/>

E-mail: info@archiafrika.org

F.21 Compendium Newsletter

New Table on Cultural Access and Participation!

In the context of our Themes section on Cultural Access & Participation, a new comparative Compendium table has been created; it was inspired by a first effort of Annamari Laaksonen to collect constitutional fundamentals of cultural participation ("Making culture accessible", Council of Europe 2010, p. 49-51 <http://www.culturalpolicies.net/web/cultural-participation-resources.php>). The table on Constitutional Elements related to Cultural Access & Participation was developed in order to provide answers to the question, whether European countries have an appropriate legal basis for policies addressing these cultural/human rights. In a next phase, another table will update existing information on participation in cultural life by compiling latest available statistical data.

Web site: www.culturalpolicies.net/

E-mail: info@culturalpolicies.net

F.22 Nhimbe Trust-NPAAC Newsletter (Bulawayo, Zimbabwe)

Strengthening Arts Festivals in Zimbabwe

Nhimbe with the support of NACZ and with funding from the UNESCO IFCD plans to host a Workshop for *Festival Managers* during the month of June with the following objectives:

- To share experiences and good practices in festival management, marketing and resource mobilisation;
- To enhance understanding on the role of NACZ in the promotion, development and regulation of festivals;
- To provide rationale on the need for the establishment of the Zimbabwe Arts Festivals Network (ZAFNET); and present a draft constitution for review and possible adoption;
- To setup a Steering Committee to spearhead the mandate of ZAFNET including regularization of ZAFNET with NACZ and other regulatory bodies.

Value of Culture: on the relationship between Economics, Culture & Arts (Amsterdam, 20 - 24 August 2013)

Organized by the Centre for Research in Arts and Economics (CREARE), the 2013 International Summer School in Cultural Economics introduces a cultural-economic perspective that provides essential insights into the economic role of culture and the role of economics in the cultural sector. Participants will gain up to date knowledge about the functioning of cultural institutions, creative industries, creativity, cultural policy and new economy. <http://www.ifacca.org/events/2013/08/20/value-culture-relationship-between-economics-culture/>

The Artist as Peace-builder Course

The course will run from 8 to 19 July 2013 in Addis Ababa Ethiopia. It will be geared towards the following ends: giving artists a better understanding of evolving peace and security issues on the continent; providing them with a better understanding of local, national and international instruments and processes for enhancing peace and security in Africa, helping them magnify the effects of their work by better relating it to these processes, helping participants to better understand their peace-building activism of artists, and sharing artists and non-artists' methods from different areas of Africa. Read more at:

<http://www.issafrika.org/events/acpst-course-the-artist-as-peacebuilder>

The Launch Edition of the Zimbabwe Theatre Association's Newsletter

ZiTA seeks to inspire innovative, high quality theatre experiences for children, young people and adults as professionals or amateur practitioners; with the intention to effect social, cultural, economic and spiritual growth and development, for personal and common good.

F.23 The Newsletter CDEA - The Second issue

Arts Federations Set to Strengthen Advocacy Plan

CDEA conducted a workshop on Advocacy for Art Federation Leaders in conjunction with BASATA at their headquarters from 4th – 6th July 2013. The main objectives of this work-shop was to support Arts Federation leaders to be able to develop an advocacy plan for strengthening the cultural and creative industries in Tanzania, support them to develop an Outcome Monitoring Plan and developing a proposal for funding to support their one-year advocacy plan. This proposal will be submitted to the Foundation for Civil Society (FCS).

Five key policy recommendations for the advocacy for the improvement of the status of artists in Tanzania in addressing their problems were made. These concern the business environment of creative industries, a flexible taxation system for artists, the need for the recognition of BASATA, the revision of the Copyright and Neighbouring Rights Act, special considerations for health insurance cover, mandatory employee agreements for part and full-time artists finally attendees the participation of Art Federation leaders in decision-making meetings.

The Culture and Governance Programme focuses on promoting inclusive or participatory governance in decision-making along the creative value chain as well as culture's role in Sustainable Development. This is a platform for critical debate about the status of the Culture Sector in East Africa, generating responsiveness from the government as well as provide pointers on how the interweaving of cultural and other public policies can enhance sustainable development. In this issue, Meenaskshi Sharma interviewed Imruh Bakari on the status of the Creative Economy in Tanzania.

Web site: <http://www.cdea.or.tz/contact/>

For further information contact: secretariat@cdea.or.tz

F.24 ACP Cultures

Le site internet du programme ACPCultures+ fait peau neuve!

Nouveau design, nouvelles rubriques: venez surfer sur la version tout en couleurs du site Internet du Programme: www.acpculturesplus.eu Projets bénéficiaires, galeries photos et vidéos, interviews, flash news, actualités, opportunités... autant de contenus désormais accessibles en un clic.

A Makeover for the ACPCultures+ website!

A new design and new sections: come and browse the new, full-colour Programme website: www.acpculturesplus.eu. Beneficiary projects, photo and video galleries,

interviews, flash news and articles, opportunities... all of this available at the click of a mouse!

cesaltina.bastos@ec.europa.eu | http://ec.europa.eu/europeaid/index_en.htm

F.25 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information

Table des matières du numéro de juin

- Rapport Spécial 301: remettre en cause l'efficacité de l'OMC? p. 2
- Alliance d'acteurs en faveur de l'exception culturelle, p. 4
- L'exception culturelle: retour permanent ou abandon? par Rostam J. Neuwirth, p. 6
- Cinéma et UE: léger recul de la fréquentation, p. 7
- Congrès international de Hangzhou: Culture et créativité au cœur du débat sur le développement durable, p. 8
- Actualités-dépêches, p. 10 8

Télécharger ce numéro à http://www.ieim.uqam.ca/spip.php?page=article-ceim&id_article=8281

Site web: <http://www.ceim.uqam.ca>

Contact: ceim@uqam.ca

F.26 Arts Investment News

Arts Investment News is the information bulletin of the Arts Investment Forum (AIF) based in Zurich set up with the aim to strengthen the role of arts and culture sectors in development, change-makers require a meeting space for exchanging best practices as well as a highly specialised and easily accessible knowledge resource that offers up-to-date information on the latest trends, developments and challenges as a sound basis for their interventions.

AIF fills this gap and complements the wide array of existing networks and knowledge resources in the arts, culture and development sectors by connecting stakeholders and facilitating informed, strategic actions that maximize the potential of arts and culture to drive and enable development.

In its issue of June 2013 Arts Investment News publishes namely the following information items concerning Africa

- Cultural committee demands arts budget reduction, Daily News Egypt, 29 May 2013, <http://www.dailynewsegypt.com/2013/05/29/cultural-committee-demands-arts-budget-reduction/>
- The Day the Music Died in Mali, New York Times, 19 May 2013, http://www.nytimes.com/2013/05/20/opinion/the-day-the-music-died-in-mali.html?_r=2&
- Rwanda: Minister Says National Development Is Linked to Robust Culture, allAfrica.com, 20 May 2013, <http://allafrica.com/stories/201305200536.html>

Web site: <http://www.artsinvestmentforum.org>

Contact: admin@artsinvestmentforum.org

F.27 La Lettre de l'EPA Ecole du patrimoine africain (Porto Novo, Bénin)

Troisième cours francophone sur la « préparation des propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial », Abidjan, Côte d'Ivoire

Après les deux premières éditions: 2009-2010 à Porto-Novo (Bénin), 2011-2012 à Pointe Noire (Congo) et Porto-Novo (Bénin), la troisième édition du cours francophone sur la «préparation des propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial » a lieu cette année à Abidjan (Côte d'Ivoire). Un atelier introductif du cours a rassemblé, du 1er au 12 avril dernier, 26 participants, constitués en binômes ou trinômes, venus de 7 pays: Burkina Faso, Burundi, Congo, Côte d'Ivoire, Mali, République Démocratique du Congo et Tchad. A l'issue de la formation, les participants ont réalisé des plans d'actions suivant un canevas proposé par l'équipe d'encadrement. Rendez-vous est pris pour le mois d'août pour l'envoi d'une première version du format d'inscription rempli qui sera suivie d'une seconde version en octobre. L'évaluation est prévu à Grand-Bassam en octobre 2013.

Projet de site sur la gestion des risques pour le patrimoine mondial

Du 18 mars au 11 avril 2013, s'est tenu à Singbodji, sur le site des Palais royaux d'Abomey, au Bénin, l'atelier régional du projet de site sur la gestion des risques pour le patrimoine mondial initié par l'EPA, le FPMA (Fonds pour le Patrimoine Mondial Africain) et leurs partenaires techniques, sur financement du Ministère norvégien des Affaires étrangères. Il a rassemblé une dizaine de gestionnaires de sites et de professionnels du patrimoine pour réfléchir et échanger des expériences sur la gestion des risques. Il s'agissait de la mise en œuvre d'un des domaines prioritaires de l'exercice de rapport périodique pour la région Afrique 2009-2011.

Formation des acteurs culturels du Bénin

Dans le cadre du renforcement des capacités des acteurs culturels, le portail culturel du Bénin a initié un programme de formation destiné aux promoteurs culturels du pays. Ce programme intitulé « Gestion des projets culturels » s'est déroulé en deux sessions dont la première à Lokossa pour les acteurs du Sud (11-16 mars 2013) et la seconde à Natitingou pour ceux du Nord (18 - 23 mars 2013). L'objectif est d'amener 50 acteurs culturels du Bénin à concevoir et formuler les projets, mobiliser les financements et enfin à en assurer une bonne gestion. Chaque session qui a duré deux semaines, a été l'occasion d'intenses travaux alliant théorie, pratique et visites de terrain. Cette formation animée par MM. Désiré Conombo, Ismaïlou Baldé et Franck Ogou, experts de l'EPA, a été financée par le Programme Société Civile et Culture (PSCC), l'Union Européenne (UE) et le Gouvernement du Bénin.

Site web: <http://www.epa-prema.net/fr/home.html>

Contact: epa@epa-prema.net



**Please send addresses, information, and documents for the OCPA
list serve, database, documentation centre and web site!**

Thank you for your interest and co-operation
